

中国话语表达与跨文化对话

——“国学与跨文化研究中心”成立典礼暨“新时代国学传承和发展研讨会”述要

赵建永 耿静波

2018年5月19日，天津社会科学院召开“国学与跨文化研究中心”成立典礼暨“新时代国学传承和发展”学术研讨会。来自中国社会科学院、中共中央党校、北京大学、山东大学、南开大学、天津大学、华东师范大学、曲阜师范大学、美国夏威夷大学等海内外著名高校、科研机构的五十余位专家学者参加此次大会。上海社科院党委委员、副院长何建华研究员，获知会议消息，立即改变了原定行程安排，从敦煌辗转赶来参加本研究中心揭牌典礼并作主题演讲。会前，天津社会科学院党组书记、院长史瑞杰会见了来参会的何建华研究员等嘉宾代表，并亲切交谈。

本次会议收到贺信、贺词和书画赠品三十余件，因事无法到场的嘉宾亦委派代表出席：北京大学“跨文化研究中心”主任乐黛云教授赠送她主编的跨文化研究新书，题写贺词“祝国学与跨文化研究中心在全世界大放光辉”，并受聘担任“国学与跨文化研究中心”顾问。年届88岁的她虽难以到场，但特意委派弟子张锦代表其致辞。中央文史馆馆员、山东大学易学与中国古代哲学研究中心主任刘大钧教授寄来巨幅书法贺词“崇德广业”^①，派代表李尚信教授出席会议并作发言。北京大学《儒藏》编纂中心负责人李中华教授发来贺信，派代表李畅然

^① 出自《周易·系辞上》：“子曰：《易》，其至矣乎！圣人所以崇德而广业也，知崇礼卑。崇效天，卑法地。”大意是，《周易》终极目的在于教导人们效法天地，崇尚道德修养，升华自身品德，广博地拓展功业，济世利民。

副教授（汤一介先生原学术秘书）出席。中央党校督学组督学、中国哲学教研室主任乔清举教授发来贺信，派代表李兰芳博士出席并发言。中央党校哲学教研部教授、领导干部学国学促进会会长、中国实学会会长王杰教授致贺信，派代表牛冠恒博士出席并发言。“汤用彤书院”院长雷原教授发来贺信、赠送书画，委托执行院长陈大为出席并代表全国各省市汤用彤书院、汤用彤纪念馆、汤用彤国学院、汤用彤学术奖评委会等机构发言。南开大学历史学院教授、天津国学会会长朱彦民先生赠送书法贺词“传承国学、赓续文明”，并做会议发言。

此外，北京大学著名学者许抗生、王守常（题辞“知行合一”）、干春松等，四川大学老子研究院院长詹石窗教授，武汉大学哲学院院长吴根友教授，华东师范大学哲学系原系主任郁振华教授，发来贺词、贺信。还有南开大学历史学院、河北社科院哲学所、江苏社科院哲学与文化研究所、湖南社科院哲学所、北京大学天津校友会、南京大学天津校友会等高校、科研单位和社团的相关部门发来贺信。

天津社科院院长史瑞杰教授为大会致开幕辞，首先对参加本次大会的领导、专家学者、媒体朋友表示欢迎，接着介绍了成立“国学与跨文化研究中心”的目的与意义，指出研究国学精粹、传承优秀传统文化，对于牢固树立文化自信、建设社会主义文化强国的重要意义。史院长还就天津社科院奋力推进综合性高端智库建设的各项举措向来宾作了简要介绍。他在回顾天津社科院历来有重视国学研究的学术传统时说：

历史上，我院曾涌现过杨柳桥、卢育三等一大批在国学研究领域有重要影响的著名学者。近年来，我们在奋力推进综合性高端智库建设的同时，积极加强基础学科建设。我们的哲学、历史、文学等研究所都取得长足发展，在国学研究领域形成了一支结构合理、素质优良、成果突出、在学界有特色有影响的人才队伍。一批功底深厚、训练有素、学有所长的中青年学者成长起来，赵

建永研究员就是其中一个代表。为了延续我院在国学研究领域的传统和优势，发挥我院学者的学术专长，汇聚人才队伍，拓展发展空间，搭建国学与跨文化研究的开放性平台，我院党组研究决定，以赵建永研究员等同志为学术骨干，依托哲学研究所，联合院内外学者，成立“国学与跨文化研究中心”。

研究中心成立的揭牌仪式由天津社科院党组成员、副院长钟会兵教授主持，史瑞杰院长与何建华副院长共同为中心揭牌。

何建华副院长在揭牌典礼致辞中结合中国改革开放四十周年的实践，强调在新时代传承和发展国学的重大意义，他认为，成立“国学与跨文化研究中心”体现了“三恰”：

一是恰逢其时。改革开放40年创造的史诗般奇迹，使我们国家从经济濒临崩溃的一穷二白绝境中奋起，取得举世瞩目的巨大发展成就，同时也极大地增强了国人的文化自信与文化自觉，文化建设迎来大发展大繁荣“黄金期”，国学与跨文化研究也迎来大好机遇。

二是恰如其分。赵建永研究员师承燕园汤一介、乐黛云教授，长期浸润在汤用彤先生的文献整理与学术成果之中，具有较为深厚的学术积累，可说是深得北京大学国学与跨文化研究的真传，由他主持该中心学术研究再合适不过。

三是恰到好处。天津社科院领导慧眼独具支持成立该中心，可以说是京津冀协同发展在学术研究、智库建设、人才培养上实现协同发力的一个创举；同时也顺应新型智库建设趋势，着力打造由领衔专家主导的研究团队并从人财物多方面支持，有利于促进基础研究与应用研究相向而行的智库团队建设；该中心还是一个国学与跨文化研究的开放型平台，可以有效整合京津冀以及华北的研究力量，并向全国学界拓展融合，未来可期。

“国学与跨文化研究中心”主任赵建永研究员就本中心的成立缘起、工作规划和研究主旨等作了说明，他讲道：

中华优秀传统文化是中华民族发展腾飞的丰厚滋养，是社会主义先进文化的不竭源泉。面对传统，我们应梳理出重要思想观念的历史渊源、发展脉络和基本走向。同时，我们必须面对新时代的问题，在跨文化对话视域下寻求传统文化的现代诠释和转化，使之能够为解决现代问题提供思路和方案，以实现中华优秀传统文化的创造性转化与创新性发展。

揭牌仪式结束后，由天津社科院哲学所所长杨义芹研究员主持“新时代国学传承和发展”学术研讨会。上海社科院副院长何建华研究员，华东师范大学艺术研究所汤胜天教授，中国社会科学院外文所《外国文学评论》副编审、《跨文化对话》日常工作负责人张锦，山东大学犹太教与跨宗教研究中心主任、长江学者傅有德教授，中共天津市委党校人事处处长张健教授，分别以《新时代呼唤跨文化汇聚融合创新》、《跨文化与立本之道——兼谈中西文化艺术观的会通》、《中国主体、世界问题——乐黛云先生跨文化方法论初探》、《关于比较方法的几点看法》、《跨文化视阈与新时代条件下中华文化的话语表达》为题，作大会主题报告。

上海社科院副院长何建华研究员在报告中指出，国学与跨文化研究应当跨越古今中外、繁简雅俗，共同建设全人类跨文化共同体。他说：“记得两年前，我与汤胜天等一同在燕园拜访我国跨文化学科开创人乐黛云教授。乐先生与我们畅谈东学西渐与西学东渐文化交流的时空变化，畅谈面对全球动荡不宁局面与文化融合促进人类和平进步，畅谈中华文化博大精深以及如何为全球文化融合发展作出贡献等，使我们充分领悟到国学与跨文化研究的重要性。赵建永研究员师从汤一介、乐黛云先生，近二十年来以道法自然、返本开新、转识成智为宗

旨，潜心研习国学、跨文化比较、传统现代化等多领域研究，具有深厚的学术积累。由赵建永领衔天津社科院国学与跨文化研究中心，是作为学府殿堂的北京大学国学与跨文化研究的血脉传承延伸，是京津冀协同发展战略在学术领域的一个协同发展创举，未来值得期待。”

海派艺术名家汤胜天教授筹建多年的千帆堂田园美术馆即将于次日举办揭幕仪式，他依然在百忙之中来津参会。在演讲中，他展示了赠送的画和墨宝题辞“能使雄文通造化，更开至道悟刚柔”，并结合汤用彤与汤一介会通中西的思想讲述了自己的文化艺术观。他还以创办田园美术馆的实践为例，对此加以说明：“当下有不少国外艺术群体以大地艺术为概念，制造出形形色色的文化概念和艺术作品，眼下中国正在兴起社会主义新农村、美丽乡村及田园综合体的建设，更需要文化艺术宏观策略来推动中国农村的经济发展，用属于自身文化的发展去影响世界。很多学者提出了很多方案似乎依然在抄袭西方或源自西方，而没有用中国的哲学思想与文化本源去思考问题。因此，我想以实际行动创立一种示范，在乡村的田园搞美术馆，在农村的大地上做中国观念的大地艺术，成败与否还在实验进行中。”

张锦副编审结合乐黛云先生著作《跨文化方法论初探》，介绍了她对乐先生所创立的比较文学与跨文化研究学科这一学术事业的理解与感悟。她说，乐先生一直非常关心全球化，关心全人类和睦共处的课题，其视域超越了一时一地的诉求。先生在论述民族性问题的时候，心系世界在新千年的走向。她与汤一介先生反复强调“文化自觉”，一方面是为了对自身文化进行自觉的反思和整理，另一方面也是希望中国文化能为世界新价值的建构提供有益的元素。对乐先生而言，现实问题一直是其思考的出发点，她的理论总是面向实践的，她对方法论和理论问题的关注也总是联系着文化与世界政治、经济、科技实践的关系。所以跨文化对话并不是一个学院派的理论设想，乐先生分别从两次世界大战的惨痛记忆、文化冲突的危机、互联网、哲学的转向等方面详述了展开跨文化对话议题的紧迫性和重要性，它既关系到当下

互联网新媒体所造就的地球村现实，也关系到影响现代世界格局甚深的历史现实，同时又关系到哲学层面的思维转向。

会议围绕国学的传承创新和时代使命、国学和跨文化的内涵及其研究方法、文化软实力提升、人文和科学关系、跨界融合发展、国学的世界意义等问题进行全面探讨，并提出今后展开合作的计划。对于国学和跨文化的定义，赵建永提出：

狭义上的国学是指民族传统文化，在广义上则指中华文化、中国学，亦即国家全部学术文化的总称，这既包括古典传统，也包括新中国的新文化传统。跨文化研究，也称比较文化研究，是指通过研究比较各种文化现象，以揭示其本质特征和发展规律。

南开大学哲学院韩强教授、南开大学哲学院翟锦程院长委派来的院长助理卢兴副教授、天津大学文化与历史研究所所长王杰教授、华北电力大学国学研究中心主任王威威教授等踊跃发言。北京大学人文社会科学院项目负责人孟繁之先生，结合自己对周一良等天津历史名人家学史的研究，提出加强对文化世家的整理研究。国家级非物质文化遗产泥人张第六代传人、泥人张世家绘塑老作坊总经理和泥人张美术馆馆长张宇先生也委派了助理王晶参加会议进行交流探讨。展开文化世家研究，推进家风、家道建设等问题进行研究，将成为国学与跨文化研究中心的一项重要工作。

中华优秀传统文化是我们民族的文化之“根”，是繁荣发展中国特色社会主义文化的源头活水。习近平总书记在党的十九大报告中指出，要“深入挖掘中华优秀传统文化蕴含的思想观念、人文精神、道德规范，结合时代要求继承创新，让中华文化展现出永久魅力和时代风采”。习近平总书记还在“纪念马克思诞辰200周年大会”上的讲话中强调，要“推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展，不断提高人民思想觉悟、道德水平、文明素养，不断铸就中华文化新辉

煌”。这对我们哲学社会科学工作者，特别是国学研究者指明了前进方向、提出了具体要求。天津社科院“国学与跨文化研究中心”的成立、“新时代国学传承和发展”学术研讨会的召开，正是应新时代发展要求、落实中央决策部署的重要举措，也是我院联合院内外学者为坚定文化自信、传承中华文脉、建设文化强国贡献力量的重要举措。

与会学者一致认为，弘扬国学既要保持它的传统性，也要彰显其时代性，这就需要在全球化浪潮中展开跨文化对话。汤用彤和汤一介父子的思想“承百代之流而会乎当今之世”，融贯中、西、印三大文化系统，他们与乐黛云教授都是国学与跨文化学科的开拓者。经过广泛而热烈的讨论，本中心的研究理路更加明确，拟在尽快整理出版汤用彤、汤一介遗稿的同时，以梳理其学术思想为切入点，延伸到相关学科：

一、在汤用彤、汤一介对汉魏两晋南北朝儒道释研究的基础上，进一步梳理三教关系史和中华思想史。

二、通过对汤用彤、汤一介及其师友们的研究，将范围拓展到近现代文化史及中外文化比较方面。

三、藉由研究汤学，进而扩展到宗教学、文化哲学等领域。

本中心研究宗旨，与汤学一脉相承，且重在发展，故以“国学与跨文化”命名。此名内容涵括极广，最契合我们的研究专长和积累，也整合了汤用彤、汤一介、乐黛云诸师毕生研究的旨归，因而独具特色。工作具体内容是：国学的创造性诠释和现代转化，古今中外智慧的跨文化整合研究。重点致力于国学智慧的生活化、实践化、学以致用以及外来文化的中国化、文明交流互鉴规律的总结。

“国学与跨文化研究中心”的成立，是天津社科院拓宽学术研究平台、创新科研管理模式的一次有益探索。本研究中心的宗旨和方向，正如中央党校督学组督学乔清举教授在贺信中所指出的：

全面建成小康社会进入攻坚阶段，中华民族的伟大复兴踏上

新征程。继往开来，贞下起元，凤凰涅槃，再度腾飞。民族的复兴需要文化的复兴作为支撑，民族的复兴也表现为文化的复兴。“国学与跨文化研究中心”的成立，可谓正当其时！研究中心“昌明国粹，融化新知”的宗旨，很好地落实了“不忘本来，吸收外来，面向未来”的中央精神。

“国学与跨文化研究中心”立足于天津社科院深厚的学术积累，积极传承中华优秀传统文化，必将为新时代的文化繁荣发展贡献力量！